



Kurtatscher GEMEINDEBLATT

Poste Italiane SpA
Vertrieb im Postabo - 70% NE/BZ
19. Jahrgang, Nr. 5/2024
gemeindeblatt@gemeinde.kurtatsch.bz.it

Mai 2024

Frühjahrskonzert der Musikkapelle Kurtatsch



Am 13. April luden wir, die Musikkapelle Kurtatsch, zu unserem Frühjahrskonzert in die Turnhalle ein. Unser Kapellmeister Christian Mayr wählte ein abwechslungsreiches und intensives Programm aus.

An dieser Stelle danken wir unserem Kapellmeister und dem Obmann Daniel Sanoll für ihre Geduld und ihren Einsatz während der intensiven Probenzeit der letzten Monate. Eine besondere Freude ist es, dass Patrizia Dalsant nach 17 Jahren Pause wieder zu ihrem Instrument griff und zur Musikkapelle

zurückkam. Außerdem gratulieren wir unseren zwei Musikantinnen, die im vergangenen Jahr das Jungmusikerleistungsabzeichen an der Klarinette erworben haben, Silber Greta Gruber und Bronze Hanna Burgmann.

Urban Pomella wurde für seine 40-jährigen geleisteten Dienste bei der Musikkapelle Kurtatsch das Verbandsehrenzeichen in Gold verliehen. Für unseren neuen Musikkapellmeister Johannes Strobl war es das erste Frühjahrskonzert.

Weiter auf Seite 11

Brautschau einmal anders



Sechs Mal volles Haus hieß es im April in Penon, wo die Heimatbühne wieder ein lustiges Stück zur Aufführung brachte.

Die Penoner Theaterspieler*innen ha-

ben den Schwank "Brautschau auf Umwegen" von Manfred Bogner in zwei kurzweilige Stunden gepackt, in denen es für das Publikum viel zu lachen gab. Fortsetzung auf Seite 13:

8. und 9. JUNI 2024 WAHL DES EU-PARLAMENTS

STIMMABGABE:

Sa 08.06.2024: 15.00 - 23.00 Uhr

So 09.06.2024: 7.00 - 23.00 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDE-ÄMTER

Do 06.06.2024 von 8.00 bis 18.00 Uhr

Fr 07.06.2024 von 8.00 bis 18.00 Uhr

Sa 08.06.2024 von 8.00 bis 23.00 Uhr

So 09.06.2024 von 7.00 bis 23.00 Uhr

8 e 9 Giugno 2024 ELEZIONI DEL PARLAMENTO EUROPEO

VOTAZIONI:

Sa 08/06/2024: ore 15.00 - 23.00

Do 09/06/2024: ore 7.00 - 23.00

ORARIO APERTURA UFFICI COMUNALI

Gio 06/06/2024 dalle 8.00 alle 18.00

Ven 07/06/2024 dalle 8.00 alle 18.00

Sab 08/06/2024 dalle 8.00 alle 23.00

Do 09/06/2024 dalle 7.00 alle 23.00

Jagdbezirk Unterland
Hegeschau im Kulturhaus | 10

Dreimal Andreas-Hofer-
Langjährigkeitsmedaille | 10

Sozialzentrum
„Pizzata“ und Frühschoppen | 11

Gemeindeausschuss



Beschlüsse - auszugsweise:
Sitzungen vom 26.03. bis 16.04.2024

- Leader Projekt - Errichtung einer WC-Anlage am Fennberger See - Genehmigung des Angebots der Fa. Christoforetti Herbert - Betrag € 6.568,84;
- Einleitung des Bauleitplanverfahrens: Erweiterung des Gewerbegebiets Etschweg Nord - G.P. 853/2 und G.P. 854/1 K.G. Kurtatsch der Fa. EWO - betroffene Fläche 4.706,2 m²;
- Ankauf von Verbrauchsgütern für den Gemeindebauhof: Genehmigung des Angebots der Bezugsgenossenschaft Kurtatsch im Betrag von € 4.000,00;
- Ländliches Wegenetz: Sanierung des Gemeindeweges „Lochweg“ Graun Gp. 2967 und Zufahrt „Kerschbamerhof“ Gp. 2379: Genehmigung der Endabrechnung ausgearbeitet von Geom. Katrin Thaler im Betrag von € 75.180,70, welche von der Fa. Varesco GmbH durchgeführt wurden.
- Sanierung der Bp. 470 B.E. 6 - Abdichtung der Kegelbahn Kurtatsch: Genehmigung des Zusatzauftrages der Fa. Pichler A. GmbH im Betrag von € 9.063,00;
- Genehmigung und Liquidierung der Pflichtbeiträge, Mitgliedsbeiträge und Kapitalbeiträge Jahr 2024
- Stellungnahme zur Erhöhung der Grenzwerte der elektromagnetischen Felder (Art. 10 Gesetz 30.12.2023, Nr. 214);
- Anbringung von textiler Außenbeschriftung am Musikprobelokal Kurtatsch: Genehmigung des Angebots der Fa. Hella Italien GmbH im Betrag von € 2.115,35;
- Ablagen und Handlauf im Musikprobelokal Kurtatsch: Genehmigung des Angebots der Tischlerei Kager OHG im Betrag von € 4.000,00;
- Reparatur von zwei Kühltischen der Küche im Kulturhaus Kurtatsch: Genehmigung des Angebots der Fa. GELO-TECH KG im Betrag von € 1.639,00;
- Genehmigung der provisorischen Rangordnung für die Zuweisung von gefördertem Bauland in der Erweiterungszone C3 Widum Graun.

Schulacker: HelferInnen gesucht

Seit über 10 Jahren lernen die Kurtatscher, Penoner und Grauner Kinder der 4. bzw. 5. Klassen am Schulacker im Gemeindemoos, wie Nahrungsmittel (Tirgg, Erdäpfel, Kräuter) produziert werden.

Beim Setzen, Pecken, Ernten und dann beim Tschilln und Omochn helfen sie mit Begeisterung mit. Zur Organisation, Bodenvorbereitung, Anleitung und dazwischen fällt aber viel Arbeit an, die von einigen Freiwilligen der Selbstversorgungsgruppe geleistet wird. Im Mai gehts mit dem Tirggsetzen wieder los. Wenn mehr Leute mithelfen, kann Arbeit von Last zur kurzweiligen Lust und diese pädagogisch wertvolle Initiative langfristig gesichert werden. Deshalb würde es uns freuen, wenn weitere freiwillige HelferInnen mitmachen – auch Eltern oder Großeltern (die aus ihrer Jugend oft noch den „Fourt!“ dazu haben) der SchülerInnen sind willkommen.

Bitte bei BGM Oswald Schiefer (Tel. 335 849 6053) melden. Danke.



Sommerfrische für Senioren in Fennberg

Die Gemeindeverwaltung, der Seniorenbeirat und der KVV Kurtatsch laden zur Sommerfrische im Widum Unterfennberg für zwei Wochen und zwar von:
Montag, 29. Juli - Sonntag, 4. August
und von
Montag, 5. bis Sonntag, 11. August
Anmeldung bis 30.06.2024
in der Gemeinde Kurtatsch 0471 880118

Die Organisation wird dankenswerterweise von Martina Caminada übernommen.

Die Gemeinde Kurtatsch bietet ein **Ausbildungs- und Orientierungspraktikum** während der Sommermonate vom 01.07.2024 bis 30.08.2024 an. Schülerinnen und Schüler können bis 17.05.2024 ein Gesuch bei der Gemeinde einreichen. Es werden interessante Arbeitszeiten und eine gerechte Entlohnung geboten! Weitere Informationen 0471 880 118

Wir gratulieren

Trauungen:



Volker Gruber & Birgit Innerhofer

Geburtstage im Mai



Leo Reisigl
Schießstandweg, 96 Jahre
Martha Bonell Kiem
Hofstatt, 92 Jahre
Juliana Bertoluzza Peer
Im Feld, 90 Jahre
Franz Hauser
Schießstandweg, 86 Jahre
Hermann Parteli
Penon, 86 Jahre
Ilse Cavo Giovanett
Im Feld, 85 Jahre
Irene Carli Mayr
A.-Nikoletti-Straße, 81 Jahre
Rita Huber Loss
Rain, 80 Jahre
Kofler Marianna
A.-Hofer-Str., 80 Jahre

Allen Jubilaren

herzliche Glückwünsche!

Alte Lagreinpergl



Der TV und der SBB bedanken sich bei der Familie Marth/Pichler, dass sie ein lebendiges Zeitzeugnis entlang des Weinlehrpfades vor der Rodung bewahrt haben und mustergültig, wie man im Bild sieht, erhalten. Laut mündlicher Überlieferung dürften die Reben in den 1920er Jahren, nach dem Wüten der Reblaus, gepflanzt worden sein. Laut Untersuchung sind sie jedenfalls schon auf eine amerikanische Unterlage gepfropft worden, um gegen die Reblaus resistent zu sein. Letztere kam Ende 19. Jh. mit dem Dampfschiff aus Amerika. Da die amerikanische Rebe - oft mit ungenießbare Trauben - mit der Wurzelreblaus aufgewachsen war, ist sie dagegen resistent und dient bei allen Reben als Wurzelstock. Unsere aufgepfropften Edelsorten bringen zum Glück die bewährte Qualität.

Foto: Daniel Pichler



FRAGEBOGEN Klimaschutzplan Kurtatsch

Der Bezirk Überetsch/Unterland erarbeitet derzeit einen **Klimaschutzplan** mit den Gemeinden. Ziel des Klimaschutzplans ist es die momentane Situation der Gemeinde zu erfassen, sowie sich strategisch auf den Klimawandel vorzubereiten und Maßnahmen zum Klimaschutz und zur Klimawandelanpassung zu definieren.

In diesen Prozess möchte man allen Bürger:innen die Gelegenheit bieten mitzudenken und ihre Ideen einzubringen. Daher findet eine **Umfrage** statt, mit dem Ziel **Maßnahmen** zu sammeln, wie die Gemeinde ihre **Zukunft** nachhaltig gestalten kann und wie sie sich weiterentwickeln soll.

Der Fragebogen wird **vom 01. Mai bis zum 31. Mai** online verfügbar sein sowie in Papierform auf der Gemeinde aufliegen.

Weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.gemeinde.kurtatsch.bz.it/de>

Link Umfrage und QR code

<https://de.surveymonkey.com/r/YB8F7XQ>



SONDAGGIO Piano difesa clima Cortaccia

La Comunità Comprensoriale di Oltradige/Bassa Atesina sta attualmente sviluppando un **piano di protezione del clima** con i comuni. L'obiettivo del piano di protezione del clima è quello di registrare la situazione attuale del comune, nonché di prepararsi strategicamente ai cambiamenti climatici e di definire misure per la protezione del clima e l'adattamento ai cambiamenti climatici.

L'obiettivo è dare a tutti i cittadini l'opportunità di partecipare a questo processo e di contribuire con le loro idee. Per questo è in corso un **sondaggio** con l'obiettivo di raccogliere **misure** su come il Comune può plasmare il suo **futuro** in modo sostenibile e su come dovrebbe svilupparsi ulteriormente.

Il questionario sarà disponibile online **dal 01 Maggio al 31 Maggio** e sarà disponibile anche in forma cartacea nel comune.

Ulteriori informazioni sono disponibili qui:
<https://www.gemeinde.kurtatsch.bz.it/system/web/default.aspx?sprache=3&menuonr=219437078>

LINK Sondaggio e codice QR

<https://de.surveymonkey.com/r/YB8F7XQ?lang=it>



<https://biblio.bz.it/kurtatsch>

aus unseren Bibliotheken...



NEU! Erweiterte Öffnungszeiten

Bibliothek Kurtatsch:

Montag: 14.30 - 17.00 Uhr
 Dienstag: 09.00 - 11.00 Uhr
 14.30 - 17.00 Uhr
 Mittwoch: 14.30 - 17.00 Uhr
 Donnerstag: 14.30 - 17.00 Uhr
 Freitag: 16.30 - 19.00 Uhr
 Samstag: 09.00 - 11.00 Uhr
 Sonntag: 09.30 - 11.30 Uhr

Leihstelle Penon:

Dienstag: 20.00 - 21.00 Uhr
 Donnerstag: 16.00 - 17.00 Uhr
 Sonntag: 09.00 - 10.00 Uhr

Leihstelle Graun:

Donnerstag: 15.30 - 17.30 Uhr
 Samstag: 09.30 - 11.30 Uhr



Bibliothek unter hauptamtlicher Leitung

Die letzte Sitzung des Bibliotheksrates stand vor allem im Zeichen des Neubeginns als hauptamtliche Bibliothek.

Der Gemeinderat hatte beschlossen, die Führung der öffentlichen Bibliothek Kurtatsch mit den Leihstellen Penon und Graun einer hauptamtlichen Bibliothekarin in Teilzeit - 50% - anzuvertrauen. Im Rahmen des Wettbewerbs konnte die bisherige Verantwortliche **Renate Pallabazzer** - siehe Foto - als Siegerin des Wettbewerbs ermittelt werden. Der Bibliotheksrat gratulierte Renate zur neuen Aufgabe als Leiterin dieser wertvollen kulturellen Einrichtung. Das Redaktionsteam schließt sich den Glückwünschen an und hofft auf interessante Beiträge aus der Bücherei.



Die Mitglieder des Bibliotheksrates von links: Christine Premstaller, Helene Pichler, Nadia Sanin, Renate Pallabazzer, Renate Pichler, Oswald Schiefer und Siegfried Kerschbamer

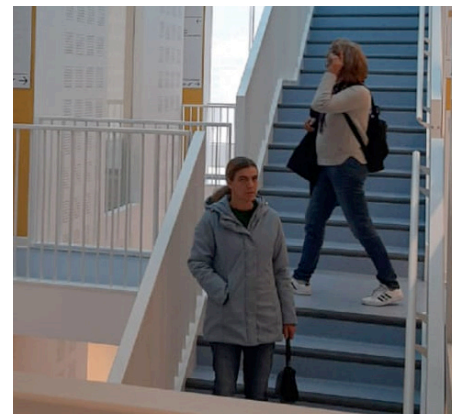
Bibliothekarinnen on Tour

Am Samstag, 24. Februar begaben sich fast alle ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen der Bibliothek auf eine Lehrfahrt ins benachbarte Trentino. Der Einladung gefolgt sind auch die Verantwortlichen der Leihstellen Penon und Graun, Christine und Helene.

Wir besichtigten die neuen Bibliotheken in Pergine Valsugana und in Baselga di Pinè, welche uns beide durch ihre

gelungene Architektur und vorzügliche Lage überzeugen konnten. Wir ließen uns das Bibliothekswesen in der Nachbarprovinz Trient erklären und konnten Gemeinsamkeiten, sowie auch erhebliche Unterschiede feststellen. Den lehrreichen Nachmittag ließen wir dann noch bei einer Pizza auf dem Heimweg ausklingen, ein kleines Dankeschön für viele, viele ehrenamtliche Stunden!

Renate Pallabazzer



Bildungsausschuss
Kurtatsch



Im imposanten, mittelalterlichen Zehntkeller wurden die Abgaben an die Schlossherren gelagert: 30 Interessierte genossen die spannende Führung durch Salurn und seine versteckten Bauschätze – gut die Hälfte davon kamen aus anderen Gemeinden, ein Zeichen, dass die Initiativen des Bildungsausschuss Kurtatsch weitem geschätzt werden. Alle waren begeistert, wie Arch. Franz Kosta historische Bauten, Geschichte und Gesellschaft mit Fachwissen und viel Humor lebendig schilderte und auch kritische Bezüge zu heutigen Zuständen einbaute.

Foto Martin Schweiggel



Hagelschlag im Mai 1923

Volksbote, 17. Mai 1923

Kurtatsch. Am Christi Himmelfahrtstag nachmittags ging über Kurtatsch ein starkes Hagelgewitter nieder, das besonders in Penon und Graun bedeutenden Schaden an Getreide und in den Weinbergen anrichtete. Die jungen Traubentriebe wurden stark beschädigt. Die Bauern stehen wahrlich in misslicher Lage: Steuern steigen unheimlich; bei manchen reicht nicht einmal mehr der Rohertrag hierfür aus.

...und am 1. April 2024

Der damalige Terminrekord wurde nach 101 Jahren deutlich überboten: Am 1. April 2024 ging über Kurtatsch anhaltender Hagel nieder. Kein Aprilscherz,



„Schöne neue Welt?“ ist heuer das Motto der landesweiten „Aktionstage politische Bildung“ der Bildungsausschüsse. Die unaufhaltsam voranschreitende „Künstliche Intelligenz“ (KI) verspricht eine schönere, bequemere und effizientere Welt. Schon heute ruft uns ein Sprachcomputer bei Krankenhaus-Terminen an. Es besteht die Gefahr des „digitalen Analphabetismus“, wenn man bei vielen computerisierten Diensten zunehmend „aufgeschmissen“ ist. Der Bildungsausschuss hat deshalb den in Innsbruck geborenen internationalen Experten Diego Calvanese, Informatikprofessor an der Universität Bozen eingeladen. Allgemein verständlich wird er (natürlich auf deutsch) uns aus erster Hand, auch mit Bildern und frappierenden Beispielen aufzeigen, wo überall KI schon jetzt mitmischt und was noch auf uns zukommen wird. Er beantwortet auch gern alle Fragen und Bedenken bezüglich KI. Der Abend ist eine Chance, in Kurtatsch aus berufenem Mund Orientierung im „KI-Nebel“ zu bekommen.

ms



sondern ein Warnbote des von uns angefeuerten Klimawandels, der durch Wetterextreme künftig leider noch „üblere Scherze“ verursachen wird.

Foto ms



„Autogemeinde“ Kurtatsch?

Fahrzeuge	2006	2022
Fahrzeuge	1.554	2.390
davon Autos	1.206	1.751
davon Motorräder	144	333
Fahrzeuge pro Kopf	0,7	1,1

Erstaunliches erfahren wir beim Statistikabend des Bildungsausschusses von Dr. Timon Gärtner: Die Einwohnerzahl stagniert, die Motorfahrzeuge (Autos, Motorräder, LKW/Lieferwagen, Busse – Traktoren gar nicht mitgerechnet) nehmen unablässig zu.

Von 0,7 im Jahr 2006 auf 1,1 Fahrzeuge 2022 pro KurtatscherIn (Säuglinge und Greise inklusive!). Dabei wurden gerade in diesen Jahren die Busdienste für Kurtatsch und Fraktionen massiv ausgebaut – anscheinend ohne Auswirkung. Überraschend ist die Verdoppelung der Motorräder: früher das „Auto des armen Mannes“ – heute nimmt beides zu – oft wohl für Freizeit Zwecke.

Ständig lesen wir von der zunehmenden Verarmung, notwendigen Sozialmaßnahmen, da viele mit dem Gehalt nicht zum Monatsende kommen. Fahrzeugkauf, Treibstoff, Versicherung, Steuern, Reifen, Reparaturen kosten uns Kurtatsch jährlich ziemlich einige Millionen Euro. Und der Gemeinde Geld für Straßen und Parkplätze.

Motorlärm und Abgase sind nicht nur gesundheitsschädlich – der Verkehr ist auch der größte Verursacher der Klimaerwärmung: Die Kohlendioxidabgase schon von 5 km Autofahrt verursachen laut Klimatologe Prof. Georg Kaser das zusätzliche Abschmelzen von 20 kg Gletschereis! Deshalb verlangt der vom Land genehmigte Klimaplan innerhalb 2035 eine Reduzierung des Autoverkehrs um 40 Prozent: Wenn man das ernst meint, kann man das Geld für Straßenausbau und Parkplätze sofort einsparen und für klimaschonende Vorhaben verwenden.

Martin Schweiggel

Osterliturgie zwischen Tradition und Zukunft

Die Osterliturgie ist tief in unserer christlichen Tradition verwurzelt. Die heutige Form weist noch Spuren der einstmalig sehr verbreiteten und beliebten Passionsspiele auf.

Die Palmenweihe und der feierliche Einzug am Palmsonntag bilden den Auftakt: Sämtliche Elemente der anstehenden Karwoche klingen bereits an; am Montag dann der von der Jugend gestaltete Kreuzweg nach Graun, am Donnerstag die Fußwaschung bei der Feier des Abendmahls, am Freitag die Kreuzverehrung, am Samstag die mystische Lichterprozession und dann am Ostersonntag, die grandiose Auferstehungsfeier.

Viele freiwillige Helferinnen und Helfer haben auch heuer wieder dazu beigetragen, aus den Osterfeiertagen ein beeindruckendes Gesamterlebnis zu machen.

Besonders danken möchte ich im Namen der Pfarrgemeinde dem Koordinator aller liturgischen Feiern **Martin Gruber**, alle Fäden laufen bei ihm zusammen.

Die Chorleiterin **Helene Weis** zeigt immer wieder viel Mut und Einsatz. Sie hat die besondere Gabe, ihre SängerInnen, Organisten und Musikanten so einzusetzen, dass ein stimmiges Ganzes entsteht.

Heuer besonders erwähnenswert ist, wie gut es dem in Neumarkt geborenen und dort wohnhaften Priester **Gottfried Ugolini** gelungen ist, die Kirchenbesucher am Ostersonntag zu begeistern: **Jesus lebt - lautete die Botschaft am Ostersonntag und - seine Kirche lebt auch.**

Der Vorsitzende des PGR

KINDERN HALT UND LIEBE SCHENKEN

Wie man mit Kindern und Familie den Glauben leben kann!



Vortrag mit Familienseelsorger **TONI FIUNG**

am Montag, den **27. Mai 2024** um **19.30 Uhr**

im **KULTURHAUS KURTATSCH**.

Alle Mamas & Tatis, Omas & Opas, Patinnen & Paten und alle Interessierten sind ganz herzlich dazu eingeladen!!

KVW
Ortsgruppen
kurtatsch und Margreid

Wir freuen uns auf euer Kommen!!!

FIRMUNG



BEGEISTERT
UNTERWEGS

Wenn du dich für den Weg der Firmung interessierst und wenn du Jahrgang 2010 oder älter bist, dann komm mit deinen Eltern zu unserem Firm-Info-Abend am: **Dienstag, den 28. Mai 2024 um 19.30 Uhr im Kulturhaus von Kurtatsch.**

Dort können wir alle Fragen zur Firmung und zum Vorbereitungsweg besprechen. Wir freuen uns auf euch! Pfarrer Josef Augsten und die AG Firmung

In ehrendem Gedenken



Ludwig Kerschbamer

* 17.06.1931
+ 03.04.2024



Erna Trojer Blaas

* 05.05.1930
+ 15.04.2024



Anna Maria Tratter Anegg

* 16.10.1935
+ 19.04.2024



Sofia Orian Mayr

* 14.01.1925
+ 19.04.2024

Seniorenwohnheim

Im Seniorenwohnheim fanden letzthin verschiedene Veranstaltungen statt, wie das Frauenfrühstück in der Bibliothek, die Vatertagsmarende, das Ostereierfärben und Osterbrot backen sowie eine Feuerwehrprobe und die Apfelblütenfahrt.

Am Tag der Frau genossen die Frauen das Frühstück in der Bibliothek und die Gespräche zwischen Alt und Jung. Auch ließen sich einige die Gelegenheit nicht nehmen, um in verschiedenen Büchern zu blättern. Zum Vatertag wurden die Männer und Väter mit einer Marende und gutem Wein gefeiert. Für jeden Heimbewohner war auch ein Angehöriger oder freiwilliger Mitarbeiter eingeladen.

Beim Ostereierfärben und Osterbrot backen am Karsamstag beteiligten sich unsere Senior*innen fleißig. Unsere Mitarbeiterin Evi Andreus hatte den herrlichen Teig für das Osterbrot vorbereitet. Gemeinsam mit Ergotherapeutin Evelyn Wegscheider konnten die Heimbewohner*innen daraus Hefezöpfe flechten.

Eine Brandschutzübung mit der Freiwilligen Feuerwehr Kurtatsch fand Anfang April statt, um das Haus für den Notfall vorzubereiten.

Am 11. April fand die jährliche Apfelblütenfahrt statt. Während der Fahrt be-



staunten wir begeistert die blühenden Bäume und die zahlreichen Blumen am Wegesrand. Am Kalterer See ließen sich alle bei angenehmen Temperaturen ein leckeres Mittagessen schmecken. Einige machten einen kleinen Spaziergang auf dem langen Steg und genossen die frische Seeluft.

Herzlichen Dank allen Organisator*innen, der Feuerwehr, allen Mitarbeiterinnen und Freiwilligen für ihren Einsatz und ihre Unterstützung!



Senioren Generation 60+

Osterfeier

Mit einer kurzen Besinnung und der Segnung der traditionellen Osterspeisen haben wir uns auf das Osterfest eingestimmt. Anschließend ließen wir uns die Ostermarende schmecken. Natürlich durfte auch das „Pecken“ nicht fehlen.

Besichtigung Kellerei Kurtatsch



Thomas Gruber hat uns mit viel Begeisterung durch die Räumlichkeiten der Kellerei Kurtatsch geführt. Die zahlreichen TeilnehmerInnen folgten interessiert seinen Erklärungen und waren

besonders vom „Kurtatscher Felsenkeller“ begeistert. Nach einer kurzen Verkostung war noch Zeit für ein Karterle beim Terzer.

Brigitte Mayr

Ankündigung Mai - Juni 2024

7. Mai 2024 - 14.30 Uhr
Gemütlicher Nachmittag
im Kulturhaus

21. Mai 2024 14:35 Uhr
Fahrt nach Maria Weißenstein
Abfahrt um 14:44 am Hauptplatz Kurtatsch mit dem Citybus/Linienbus (Südtirolpass nicht vergessen)

4. Juni 2024
Abschlussausflug ins Passeiertal
Besuch des Museum Passeier
Mittagessen im Brauhaus Martinertshof, evtl. Besichtigung der hauseigenen Bierbrauerei.
Abfahrt mit Bus vom Hauptplatz Kurtatsch um 8:00 Uhr
Anmeldung erforderlich bis 25. Mai bei Christl Weis, Tel.: 335 577 9757
Spesenbeitrag: 30 Euro



Roham

Die Vögel sitzen in den Bäumen. Ein Vogel fliegt herum und die anderen Vögel zwitschern. Der Baum hat viele Blüten. Die Vögel sind glücklich.

Ein kleiner Blumenstrauch

Ich ging am Waldrand spazieren. Da stolperte ich über ein Stück Holz. Vor mir sah ich Schneeglöckchen und pflückte sie sofort. Ich war glücklich und schenkte sie meiner Mutter.

Matthias



Die Blumenwiese blüht und duftet. In der Blumenwiese sind viele Blumen. Die Blumen blühen und meine Mama ist glücklich, wenn sie die Blumen sieht.

Valentino



Der Schmetterling

Ein Schmetterling flog zu meiner Nase. Das war kitzelig und ich lachte. Dann flatterte der Schmetterling auf eine schöne Blume.

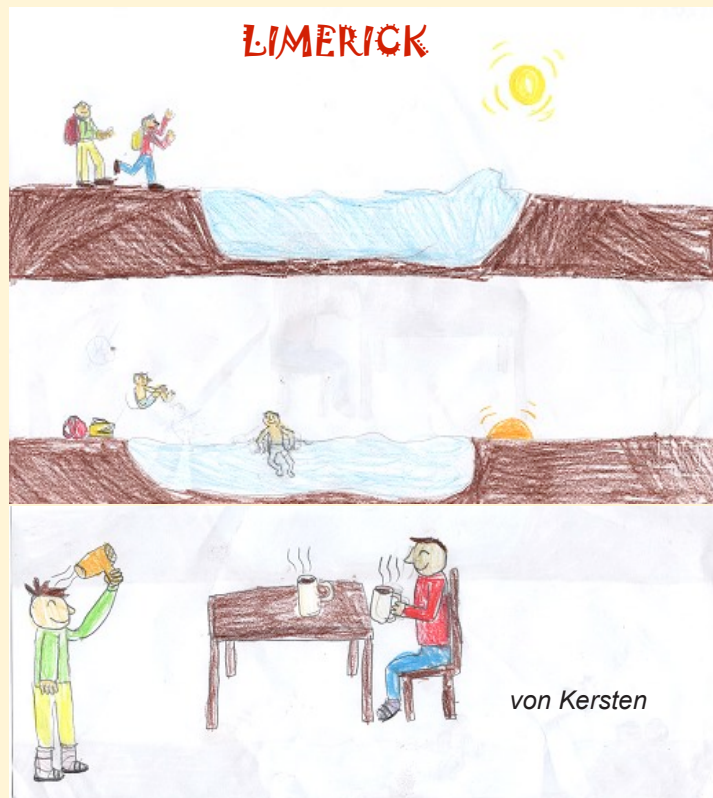
Rosha



Farbgeschichte BRAUN

Der **Baumstamm** ist kaputt. Die **Vogelhütte** kracht fast herunter. Die **Holzhütte** steht nun unter dem Baum! Da ist ja **Matsch!** Ist die **Erde** nicht gut?

Leo



von Kersten

Wir gingen zum **See**, und sahen dabei **Klee**. Der See war **klein**, doch wir sprangen **hinein**. Zuhause tranken wir **Kaffee**.

Kersten

Am Montag, 8. April besuchte das Weiße Kreuz (Sektion Unterland) die 3. Klasse der GS Kurtatsch. Die Drittklässler machen nämlich beim Pilotprojekt „Erste-Hilfe-Unterricht“ mit.

Das Projekt sieht, neben den durch ein Bücherpaket gestützten theoretischen Stunden, auch eine praktische Begleitung durch das Weiße Kreuz vor. Im Anschluss an den Besuch berichtete eine Schülerin: „Zuerst haben sich die Rettungssanitäter vorgestellt. Kurz darauf

Das Weiße Kreuz zu Besuch

durften die Drittklässler den Krankentransportwagen besichtigen. Die Sanitäter zeigten ihnen aus dem Rucksack eine Halskrause, Handschuhe und eine Sauerstoffflasche. Später spielte die 3. Klasse das Verbinden einer Kopfplatzwunde nach. Am Ende machten die Kinder noch ein Gruppenfoto.“

An dieser Stelle möchte ich mich nochmals beim Weißen Kreuz Sektion Unterland für den lehrreichen Besuch bedanken.

Natalie Geier - GS Kurtatsch



Grundschule Graun – „Plentmehl“ vom Schulacker



Das Tirgg-Projekt hat auch uns Grauner Schulkindern viel Spaß gemacht, die einzelnen Arbeitsabläufe waren interessant und vor kurzer Zeit haben wir von Mitgliedern der AG Selbstversorgung das Tirggmehl für unsere Mitarbeit erhalten. Der Plent schmeckt lecker“, schreibt Johanna aus der 5. Klasse. Einigen Kindern hat die Arbeit

auf dem Acker, oder auch das „Tirgg om och“ am besten gefallen, außerdem ist der Schulacker ein schöner Ort zum Spielen. Johanna, Liam, Katharina, Juri, Leonhard, Alma, Isabel, Emma und ihre Lehrerinnen bedanken sich herzlich bei den Verantwortlichen des Projektes und freuen sich über das köstliche „Plentmehl“.



KÜCHE • BAD •
WOHNZIMMER •
SCHLAFRÄUME
AUF MAß

fine line
Tischlerei
Auf der Hört 6 - Tramin
Tel. 0471 820777
www.fineline.it

Auszeit gefällig?



AUSZEIT
23.-26. AUGUST 2024

Wir wandern durch die idyllische **Seenlandschaft** in Bayern, ratschen über Gott und die Welt und haben jede Menge Spaß. #wanderlust #jdontour

Zielgruppe:
16-30 Jahre
Kosten:
175 Euro

Infos und Anmeldung (innerhalb 31. Mai):
brixen@jugenddienst.it 379 2472131
aaron@jdue.org 329 0404046
katharina.pernter@jugenddienst.it 348 6612482

jd JUGENDDIENST
BRIXEN

JUGENDDIENST
Unteres Eisacktal

jd JUGENDDIENST
UNTERLAND



Öffis steuerlich absetzbar

Die Ausgaben 2023 für Euregio- und SüdtirolPass sowie für alle SüdtirolA-bos werden zu 19 % steuerlich rückvergütet. Voraussetzung ist, dass die Zahlungen über die Bank oder Kreditkarte erfolgt sind, keine Barzahlungen. Die Vorgangsweise ist einfach: Unter www.Suedtirolmobil.it „Abo-Ausgaben 2023“ anklicken, Karten- und Steuernummer eingeben und du erhältst sofort per Mail die Bestätigung für die Steuererklärung. ms



Handliche Taschenfahrpläne für den ganzen Süden Südtirols inklusive Salten-Schlern-Gröden können im **Tourismusbüro** abgeholt werden.

Hegeschau in Kurtatsch - Jagd leistet Wertvolles im öffentlichen Interesse



Mitte März fand im Kulturhaus die **Hegeschau des Jagdbezirks Unterland** statt. Das Jagdrevier Kurtatsch bot dabei ein vielfältiges Programm.

Rund 60 Schulkinder aus Kurtatsch und Graun erhielten in Begleitung ihrer Lehrpersonen Einblicke in die heimische Flora und Fauna und in das Jagdwesen. Ein besonderer Höhepunkt der Hegeschau war die feierlich gestaltete Messfeier, die von **Prof. Markus Moling** geleitet und vom Passeirer Jägerchor musikalisch umrahmt wurde. Über 200 Besucher fanden sich zur Messe und zum anschließenden offiziellen Teil ein. Revierleiter **Fritz Kofler** und Bezirksjägermeister **Werner Dibiasi** zeigten vor vollem Saal die Tätigkeit der Jägerschaft im Revier und Bezirk auf. Bürgermeister **Oswald Schiefer** sowie mehrere Vertreter der Bereiche Jagd, Forst- und Landwirtschaft lobten die gute Zusammenarbeit zwischen den

einzelnen Landnutzern. Der Geschäftsführer des Südtiroler Jagdverbandes, **Benedikt Terzer**, unterstrich die vielfältigen Leistungen der Jägerinnen und Jäger im öffentlichen Interesse, beginnend bei der Erfüllung der Abschusspläne bis hin zur Kitzrettung, Lebensraumverbesserungen und Maßnahmen zur Vorbeugung von Wildunfällen. Diese und viele weitere Tätigkeiten gelte es der Allgemeinheit noch besser zu kommunizieren. Wie in Jägerkreisen üblich, durfte auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen. Die zahlreichen Besucher, darunter viele Familien, erfreuten sich im mit Liebe zum Detail dekorierten Kulturhaus an kulinarischen Leckerbissen und schmackhaften Wildgerichten. Das Jagdrevier Kurtatsch dankt allen fleißigen Händen und der Bevölkerung für das rege Interesse.

Benedikt Terzer - Südtiroler Jagdverband

Dreimal Andreas-Hofer-Langjährigkeitsmedaille in Gold 65 – 65 – 40, insgesamt 170 Jahre Einsatz für Kurtatsch und das Schützenwesen!

Bei der diesjährigen **Jahreshauptversammlung der Schützenkompanie Hptm. Schweiggl**, konnten drei **altgediente und sehr aktive Mitglieder** geehrt werden. Der gesamte Verein ist stolz drei solche „Aushängeschilder“ zu haben. Es sind dies: **Josef Schiefer, Theo Sanin und Adolf Kofler**.

Josef Schiefer ist seit 40 Jahren Mitglied der Kompanie. Dabei war er lange Zeit zweiter Fähnrich und verpasste wohl kaum eine Ausrückung im Dorf oder auswärts. Darüber hinaus war er in dieser Zeit auch Obmann der Heimatbühne und spielt heute noch Theater, war im Vorstand des Alpenvereins und singt seit Jahren begeistert im Kirchenchor.

Theo Sanin ist noch im Gründungsjahr 1959 der Kompanie beigetreten und somit seit „ihrem Geburtsjahr“ dabei. In den vergangenen 65 Jahren hat Theo

ebenso kaum eine Feierlichkeit im Dorf versäumt und die Kompanie im Unterland, vor allem bei Beerdigungen von Kameraden, oft vertreten. Bei unzähligen Veranstaltungen in Kurtatsch stand Theo für Vereine hinter dem Grill. Bis zuletzt rückte er in Tracht aus und ist seit kurzer Zeit in Zivil noch überall dabei. Auch **Adolf Kofler** „Wendl“ kam 1959 zur Schützenkompanie. Nach Hans Anrather stand er für 20 Jahre als zweiter Hauptmann der Kompanie vor, bis er 2002 das Zepter an Jörg Gruber übergab. In den Jahren davor und danach war er noch Teil der Kommandantschaft, als Oberleutnant und Fahnenleutnant. Besonders bei der Wiedereinführung der Kirchtagsfeier und der Gründung des VVVK war Adolf wegweisend beteiligt. Dafür erhielt er 2011 den Rang des Ehrenhauptmannes. Vor wenigen Tagen hat ihn eine Abordnung im Pflegeheim

Wanderausstellung über die Katakombenschulen in Südtirol



Die **Schützenkompanie Kurtatsch** zeigte über die Osterzeit, die vom **Schützenbund organisierte Wanderausstellung über die Katakombenschulen, im Ansitz Freienfeld**.

In einem Kurzfilm wurden Zeitzeug*innen befragt, die über ihre Kindheit und ihre Erfahrungen erzählten. Zudem wurden Ausschnitte des Films „Verkaufte Heimat“ vorgeführt. Besonders hervorzuheben sind die Vorträge von Martin Robatscher bei der Eröffnung und jene von Günther Ventir und Elisabeth Pernold am letzten Tag der Veranstaltung.

Um die Ausstellung besonders für Dorfbewohner*innen interessant zu machen, wurde sie durch Informationen über die Kurtatscher Katakombenlehrerinnen Maria Peer, Hildegard Stimpfl Orian, Luise Zuegg, Maria Oberlechner, Maria Romani, Dorothea Gruber und Hermine Mayr Orian, welche neben Angela Nikoletti im Geheimen unterrichtet haben, erweitert.

Die Schützenkompanie freute sich besonders über den Besuch der Kurtatscher Grundschüler*innen.

Anna Rainer - Schützen Kurtatsch



„Altes Spital“ besucht und ihm eine Urkunde überreicht. Mit dabei natürlich seine langjährigen Weggefährten Josef und Theo.

Mit großem Dank blicken wir auf ihre Leistung, die uns allen ein Vorbild für den ehrenamtlichen Einsatz im Dorfleben und für die Heimat sein kann. AG

Fortsetzung von Seite 1:

Konzert Musikkapelle

Ein großer Dank gilt unserer Sprecherin **Irene Sanoll**, die uns wieder gekonnt durch den Abend geführt hat und unseren Aushilfen **Emily Mayr** an der Oboe, **Aylin Mayr** und **Klaus Mayr** am Horn. Außerdem danken wir unserem Fotografen **Georg Weis**, der Gärtnerei **Petra Mayr**, der Gemeindeverwaltung von Kurtatsch, sowie unseren Sponsoren und Gönnern, ohne welche die musikalische Tätigkeit der Kapelle nicht möglich wäre. Besonders danken wir Ihnen, liebe Zuhörerinnen und Zuhörer, für Ihr zahlreiches Erscheinen und den wohlwollenden Applaus.

Auf diesem Wege möchten wir Sie herzlich zur Einweihung des neuen Probelokals am **11. Mai um 16:00 Uhr** einladen und freuen uns auf Ihr Kommen.

Kathrin Peer - MK Kurtatsch



**GLÜCKWÜNSCHE
DANKSAGUNGEN
JAHRESTAGE
WERBEANZEIGEN**

Im **Kurtatscher GEMEINDEBLATT** erreichen Sie preiswert und gezielt jene Menschen, die Sie ansprechen wollen.

Anzeigentelefon: **0471 881606**
gemeindeblatt@gemeinde.kurtatsch.bz.it



KÜCHE • BAD •
WOHNZIMMER •
SCHLAFRÄUME
AUF MAß

fine line
Tischlerei
Auf der Hört 6 - Tramin
Tel. 0471 820777
www.fineline.it

Sozialzentrum Kurtatsch

„Pizzata“

Vor kurzem hat der neue Pächter der **Pizzeria Weinstraße** die **Bewohnerinnen des Sozialzentrums sowie das Personal zu einer Pizza eingeladen**.

Wir möchten uns beim Pizzaiolo und Chef **Elvis** für die nette Geste ganz herzlich bedanken.



Frühschoppen

Nach langer Zeit organisierten wir im **Sozialzentrum** einen **internen Frühschoppen**.

Die zahlreich geladenen Gäste genossen das gemütliche Beisammensein bei Weißwurst, Brezen und Bier. Leider mussten wir den Frühschoppen wetterbedingt in den Speisesaal verlegen.





**Freiwillige
Feuerwehr
Kurtatsch**

Prüfung der Feuerlöscher

**am Samstag, 11. Mai
von 8 bis 12 Uhr
Im Gerätehaus**



**Es können auch
Feuerlöscher, Löschdecken
und Rauchmelder gekauft
werden.**

Feuerlöscher für den Privathaushalt sollten mindestens alle zwei Jahre überprüft werden.

SELBSTVERTEIDIGUNGSKURS
mit **Bernhard Pircher**
FÜR JUNG UND ALT, MANN UND FRAU

Verbindliche Anmeldung bis 7. Mai im Konsum - mit
Einzahlung: 50€



Termine:	16. und 23. Mai 2024
Uhrzeit:	19:30 - 21:30 Uhr
Ort:	Turnhalle Kurtatsch
Mitzubringen:	saubere Turnschuhe, sportliche Kleidung
Kosten:	50€

 Südtiroler Bauernjugend
Ortsgruppe Kurtatsch

 Südtiroler
Schützenorganisation

Die **SBO** organisiert auf besonderen Wunsch und bei genügender Anmeldung einen

Krippenbaukurs

Die Termine werden mit der Gruppe bei einem Vortreffen vereinbart. Bitte meldet euer Interesse **innerhalb 15. Mai** bei **Monika 339 858 8381**

HEY,

wir sind **Goodlife**
und unsere Mission ist es, Dich auf deinem Weg
in ein aktives, gesundes und **schmerzfreies Leben** zu begleiten!

Montag:
10.00 - 11.00 Senior Fit mit Anna/Stefan
12.15 - 13.15 Functional Training mit Anna/Stefan
17.45 - 18.45 Full Body mit Armin
19.00 - 20.00 Pilates mit Armin

Dienstag:
10.00 - 11.00 Yoga mit Manu
12.30 - 13.30 Manu's Flow mit Manu
17.15 - 18.15 Functional Training mit Anna/Stefan
18.30 - 19.30 Power Pump mit Armin
19.45 - 20.45 Pilates mit Armin

Mittwoch:
7.30 - 8.30 Functional Training mit Anna/Stefan
8.45 - 9.45 SeniorFit mit Anna/Stefan
12.30 - 13.30 Functional Training mit Anna/Stefan
18.00 - 19.00 Yin Yoga mit Manu

Donnerstag:
8.45 - 9.45 Senior Fit mit Anna/Stefan
10.00 - 11.00 Functional Training mit Anna/Stefan
17.15 - 18.15 Functional Training mit Anna/Stefan
18.30 - 19.30 Full Body mit Armin

Freitag:
7.15 - 8.15 Functional Training mit Anna/Stefan
12.45 - 13.45 Functional Training mit Anna/Stefan

Samstag:
9.00 - 10.00 Full Body mit Armin
10.15 - 11.15 Power Pump mit Armin

Kursbeginn: 22.04.2024
Preis: Euro 180 (12 Einheiten zu 15€)

PHYSIOTHERAPIE
PERSONAL TRAINING
MASSAGEN
VERSCHIEDENE KURSE
UND VIELES MEHR

DAS TEAM:



Anna
Physiotherapeutin



Stefan
Sportwissenschaftler



Manuela
Yoga-Meisterin



Armin
Wellnesstrainer



Manuel
Backoffice

Adresse: Etschweg 11, Kurtatsch **Telefon/Whatsapp:** +39 3773932956 **E-Mail:** info@goodlife.it **Webseite:** www.goodlife.it

Fortsetzung von Seite 1: Heimatbühne Penon

Elf Darsteller*innen - und ein Überraschungsgast am Ende des Stückes! - spielten ihre Rollen mit Herz und Humor und hatten augenscheinlich selbst auch großen Spaß daran.



Im Anschluss an die Premiere wurden **Irene Dipoli, Egon Cassar** und **Thomas Parteli** für ihre 25jährige Tätigkeit bei der HB Penon geehrt.

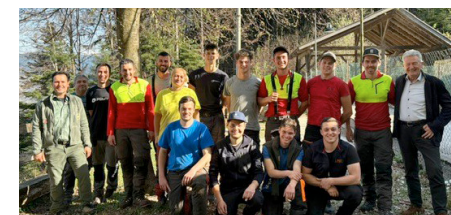
Herzlichen Glückwunsch!

Die HB Penon dankt dem Publikum für den Besuch und den Applaus und der Freiwilligen Feuerwehr Penon für ihren Dienst bei den Aufführungen! rr

Motorsäge-Kurs

Der letzte Motorsägekurs, organisiert von der Forststation Neumarkt in Zusammenarbeit mit der Landesforstschule Latemar unter der Regie von Jürgen Dibiasi gemeinsam mit Stefan Stimpfl als Waldbesitzer bzw. -pächter hat bei der Kurtatscher Jugend reges Interesse geweckt.

Es hatten sich 11 Interessierte angemeldet, darunter auch eine Frau. Die zwei Instrukturen Manuel Bacher und Thomas Kafmann garantierten für einen reibungslosen Ablauf des Kurses und für eine lehrreiche Woche. Für die Verpflegung der jungen Walдарbeiter sorgte der Boarnwoldwirt Andreas. Zum Abschluss des Kurses gab es für jeden TeilnehmerInnen eine Teilnahmebestätigung. os



Im Bild hinten von links: Jürgen Dibiasi, Stefan Stimpfl, Samuel Cazzanelli, Ausbilder Manuel Bacher, Fabian Cassar, Petra Weger, Aaron Sanin, Sebastian Peer, Hannes Fischer, David Dalsant, Ausbilder Thomas Kafmann, BGM Oswald Schiefer, vorne knieend: Alexander Weger, Thomas Cassar, Michael Maier und Matthias Pomella

Preiswatten der Musikkapelle Penon



Am 16. März veranstaltete die MK Penon ihr traditionelles Preiswatten.

64 Spielpaare verbrachten einen unbeschwerten Nachmittag beim Kartenspiel und versuchten einen der begehrten Preise zu gewinnen. Am Abend standen die Sieger fest: **Martin Lazzeri** und **Bruno Franceschini** erreichten den ersten Platz bei den „Guten“, Karl Kröss und Roland Stenico entschieden den ersten Rang bei den „Patzern“ für sich.

Dank der zahlreichen Sponsoren, die Sach- und Geldspenden zur Verfügung gestellt hatten, konnten die Teilnehmenden bis zum achten Platz in beiden Kategorien schöne Preise mit nach Hause nehmen.

Die Musikkapelle Penon dankt allen, die am Preiswatten teilgenommen haben und den großzügigen Sponsoren für ihre Spenden! MK Penon

Piemont: Zweimal Gold für Kurtatscher Taekwondokas

In Biella (Piemont) wurde der Royal Cup im olympischen Taekwondo ausgetragen bei dem insgesamt 766 Sportler aus drei Nationen teilgenommen haben und bei dem die Kurtatscher Taekwondokas vom ASV Zadra fighting/rothoblaas insgesamt vier Medaillen gewonnen haben. Die Goldmedaille sichert sich **Markus Zadra** in der Masterklasse +80 kg mit zwei souverän gewonnen Kämpfen. Ebenfalls Gold in der Masterklasse -74 kg gewann **Gabriele Cera**. **Alexander Zadra** gewann Silber in der Schwergewichtsklasse der Herren -87 kg während sich **Thomas Mittermair** in der Juniorenklasse -78 kg Bronze sicherte.



Im Bild: Alexander Zadra, Markus Zadra, Gabriele Cera und Thomas Mittermair.

Gold für Alexander und Markus Zadra im dynamischen Sportschießen IPSC

Beim oberitalienischen Wettkampf im dynamischen Sportschießen in Agna (Provinz Padua) des FIDTS Verbandes hat Alexander Zadra bei seinem erst zweiten Wettkampf in dieser Disziplin überraschend zweimal Gold gewonnen. In der Production Optics Klasse gewann er mit der 9mm Pistole CZ Shadow 2 den ersten Platz in der Juniorenklasse und sicherte sich auch den ersten Platz in der Kategorie D. Markus Zadra hingegen schaffte den ersten Platz in der Open Klasse mit der STI DVC Open und gewann die Silbermedaille in der Kategorie Open Senior.



Im Bild Markus und Alexander Zadra in Agna (PD)

FC Bayern Fanclub Fahrt in die Allianz Arena

Am Sonntag, 12. Mai um 17:30 Uhr trifft der FC Bayern auf den VfL Wolfsburg. Der FC Bayern München Fanclub Kurtatsch wird zu diesem Spiel mit einem Bus nach München in die Allianz Arena fahren.

Für die Fahrt stehen noch einige wenige Plätze zur Verfügung. Auf dem Programm steht auch ein typisches bayerisches Mittagessen. Das **Ticket kostet 45 Euro pro Person. Für Kinder bis einschließlich 13 und Senioren über 65 Jahren kostet das Ticket nur 25 Euro. Interessierte können sich bei Tizian Terzer unter der Nummer 342 646 1265 anmelden.**



Kegelklub Kurtatsch: Erfolgreiche Saison 2023/24

Die Kegler- und Keglerinnen von Kurtatsch schließen nach der großartigen Meisterschaft vom letzten Jahr auch die diesjährige Saison 2023/24 erfolgreich ab. Aber der Reihe nach:

Die heurige Spielzeit war bereits vor Beginn ein Erfolg und Gewinn für den Kegelklub Kurtatsch, denn nach etlichen Jahren Freizeitliga feierten unsere Damen von den Möchtegern ihr Comeback auf nationaler Bühne. Als Kurtatsch V – Möchtegern nahmen sie an der offiziellen ISKV-Meisterschaft „Landesliga“ teil und „verkauften ihre Haut dabei sehr teuer“. In der Premiersaison konnten ganze drei Siege eingefahren werden und das macht anscheinend Lust auf mehr, denn unsere Damen haben bereits signalisiert auch nächste Saison wieder anzugreifen! Bravo und weiter so!

In derselben Liga gingen auch die Männer von Kurtatsch IV wieder auf Punktejagd. Der dritte Platz vom letzten Jahr konnte dabei nicht nur bestätigt werden, nein, er wurde sogar noch übertroffen! Unsere Haudegen kletterten am Podium einen Platz nach oben und wurden Vizemeister in der Landesliga Ost! Gratulation!

„Wir greifen oben an“ ertönte es selbstbewusst aus dem Lager unserer jungen Wilden von Kurtatsch III. Und sie haben Wort gehalten! Im Herbst krönten sie sich sensationell zum Italienpokalsieger der C-Klasse und in der Meisterschaft kratzten sie am Podest. Nach einer langen Saison sprang am Ende Platz 4 heraus, die

Leistungen waren noch nicht konstant genug damit es fürs Stockerl reichen sollte. Die Weichen sind allerdings gestellt und mit der richtigen Einstellung (und Trainingsfleiß) kann es nächstes Jahr noch besser laufen! Macht weiter so!



Kurtatsch II musste sich heuer auf den selektiven Bahnen im Ost-Kreis der A2 beweisen. Dass es auf den teilweise sehr zähen Bahnen kein Zuckerschlecken wird, erfuhren die Männer rund um Kapitän Horst Schweiggel alle zwei Wochen aufs Neue. Trotzdem konnte man dem einen oder anderen Favoriten ein Bein stellen und war das Zünglein an der Waage in Sachen Titelrennen. Nach der letzten gespielten Kugel belegte man in einer starken A2-Ost den guten 6. Rang. Bravo!

Die Kampfmannschaft Kurtatsch I trat erneut in der obersten Spielklasse A1 an und machte dort weiter, wo sie letztes

Jahr aufgehört hat und mischte munter weiter die Liga auf. Nach einer großartigen Hinrunde (Platz 3) und ausgezeichnetem Start in die Rückrunde (4 Siege + 1 Unentschieden aus den ersten 5 Spielen) geriet der Motor jedoch ein wenig ins Stocken und man konnte den berühmten Sack nicht zu machen. Nach einem spannenden, engen und nervenaufreibenden letzten Spiel krallten sich die Kurtatscher im Finish doch noch den Titel „Best of the Rest“ und landeten hinter dem Starensemble aus Neumarkt und Vizemeister Fugger Sterzing erneut sensationell auf Rang 3. Auch im Italienpokal der A-Klasse konnte der beeindruckende dritte Platz vom Vorjahr bestätigt werden. Was bedeutet dieser doppelte dritte Platz (Meisterschaft und Italienpokal) für den Verein? Genau, neben Prestige, den üblichen Feierlichkeiten auf dem Rathausbalkon und der Parade durchs Dorf berechtigt er erneut zur Teilnahme am internationalen NBC-Pokal, welcher dieses Mal im serbischen Apatin ausgetragen wird. Chapeau und Gratulation!

Für den Kegelklub Kurtatsch geht somit eine weitere äußerst zufriedenstellende Saison zu Ende. Der Verein bedankt sich recht herzlich bei allen Fans, Gönnern und Sponsoren. Ein großes „Vergelts Gott“ geht an alle die tatkräftig bei den verschiedensten Festen und Feiern mitgeholfen haben, Danke!

Gut Holz!

Ivan Mayr - KK Kurtatsch

Erstes Hike&Fly Treffen - Südtirol- Rennen in Kurtatsch

Am 23. März fand in Kurtatsch ein Hike&Fly Treffen statt, das in Form eines Rennens abgehalten wurde. Ziel war es, in kürzester Zeit vom Gasthof Terzer bis nach „Tona“ oberhalb von Graun zu laufen, dort mit dem Paragleiter zu starten und bis zum Reisacker auf dem Kurtatscher Moos zu fliegen. Tagesbestzeit erzielte der Sarner Martin Stofner- 44:08min, Wahnsinn, auch mit einem E-Bike kaum machbar. Auch unsere Athleten schlossen das Heimrennen bemerkenswert ab: Patrick Prantl war mit 45:29min nur wenig hinter dem Sieger auf Platz 2, Elisabeth Kofler gewann die Frauenwertung (54:34) und schaffte es bei 55 Startern mit Platz 8 auch unter die Top10. Auf Platz 20. kam Philipp Waid, 22. Emil Guariento, 40. Roberto Marconi, 47. Alan Pojer, 50. Wilfried Blaas, 53. Daniel Rosanelli, 54. Giulio Vattai.

Dann folgte der angenehme Teil des Tages im Pomella-Areal im Dorfzentrum



von Kurtatsch: Bei Plent und Wurst wurden nicht nur die Athleten gestärkt sondern auch für die Bevölkerung ein kleines Fest organisiert, die Preisverteilung konnte gerade noch vor Regenbeginn abgehalten werden.

Herzlich bedanken möchten wir uns bei allen Helferinnen und Helfern, Unterstützern, Gönnern und Sponsoren, allen voran Rothoblaas, Woody Valley, Gasthof Terzer, Gruber Baking, Widmann Heizungen und Fischer Mulcher.

Ein Dank geht auch an die Gemeinde Kurtatsch, die Forstbehörde, Bergrettung, The Graun Village People, FF Kurtatsch und der Fam. Baron Widmann Andreas für ihre Unterstützung. Ihr habt durch euren Beitrag diese Veranstaltung erst möglich gemacht. Zu guter Letzt an das gesamte Team: Danke, dass ihr alles gegeben habt, damit aus einem normalen Samstag dieses unvergessliche Event entstehen konnte.

Patrick Prantl - Lee Devils

REDAKTIONSSCHLUSS

für die Ausgabe Juni 2024: 15.05.2024

DESPAR MAYR KURTATSCH

Zur Verstärkung unseres Teams

suchen wir

eine*n Praktikant*in

für die Sommermonate.

Tel. 0471 880 733

AMEGG

OHG SNC

SEIT | DAL 1967

Lehrling und Tischlergeselle (m/w/d) gesucht - Tischlerei Amegg OHG, Unterfennberg, Margreid
Dietmar 348 870 9332

Notruf



RESTMÜLLSAMMLUNG
jeweils mittwochs

BIOMÜLLSAMMLUNG
jeweils montags

Recyclinghof Kurtatsch
Öffnungszeiten

Dienstag: von 17.00 - 19.00 Uhr
Freitag: von 13.30 - 16.30 Uhr
Samstag: von 9.00 - 12.00 Uhr

Neue Datenschutzbestimmungen:

Im Sinne der EU-Verordnung 2016/679

zum Thema des Schutzes natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, sowie zum freien Datenverkehr, teilen wir mit, dass die genauen Informationen diesbezüglich auf unserer Website www.gemeinde.kurtatsch.bz.it einsehbar sind.

Impressum Kurtatscher Gemeindeblatt

Eintragung beim Landesgericht Bozen Nr. 4 vom 6.3.2006; Erscheinungsweise: monatlich; Auflage: 1000 Ausgaben; Herausgeber/Eigentümer: Gemeinde Kurtatsch; Schriftleiter: Oswald Schiefer, Verantwortlicher Direktor: Alex Maier; Redaktion: Johanna Andreus Carlini (ja), Tamara Larcher (tl), Martin Fischer (mf), Midi Gamper Mayr (mg), Monika Gogl (mgo), Simon Mayr (sm), Claudia Rizzi (cr), Renate Rizzi (rr), Oswald Schiefer (os), Bettina Schürg Stimpfl (bs), Martin Schweiggel (ms) und Karl Heinz Weger (khw); Druck: Kraler Druck GmbH, Vahrn;

Anzeigenannahme: Gemeinde Kurtatsch, 0471 881606; Textbeiträge bitte im word- oder odt-Format und Bilder als jpg-Dateien senden an: gemeindeblatt@gemeinde.kurtatsch.bz.it
Beiträge für die Kinderseite bitte an kinderseite.gemeindeblatt@yahoo.it

MODE LAURA

Verführerische Angebote
an neuer
Sommerkollektion!!



Donnerstag geschlossen
Samstag Nachmittag geöffnet

Kurtatsch
Hpt.-Schweiggel-Platz
Tel. 348 212 1275

60 Jahre



Jubiläumskonzert

SA, 4. Mai 2024 | ore 17 Uhr
Aula Magna der FOFL

Schulfest 14-16 Uhr
Musikschulgelände

AUER/ORA

1 m³ Kompost
je Kurtatscher Haushalt im Jahr
bei Kompostanlage Ecorott
in St. Florian
kostenlos abzuholen:

Dienstag und Donnerstag:
15 - 19 Uhr
Samstag, 8 - 12 Uhr
Bitte Ausweis mitnehmen!

GESUNDHEITSDIENSTE

Dr. Cristina Pizzini

334 320 0569

Allgemeinmedizin / Sprengelhygienikerin

in Kurtatsch:

Montag: 8.30 - 10.30 Uhr
Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch: 15.30 - 18.30 Uhr
Donnerstag: 16.30 - 18.30 Uhr
Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

in Margreid - Gemeindeambulatorium

Montag: 16.30 - 18.30 Uhr
Donnerstag: 8.30 - 10.30 Uhr

Empfang nach Termin!

Rezepte können per Email bestellt werden:
dr cristinapizzini@gmail.com

Dr. Fabiano Antonello

Facharzt für Allgemeinmedizin

Kurtatsch: 349 896 56 96

Montag: 16:00 - 18:30 Uhr
Dienstag: 16:30 - 18:30 Uhr
Mittwoch: 10:00 - 12:30 Uhr
Donnerstag: 11:00 - 13:00 Uhr
Freitag: 10:00 - 12:30 Uhr

Empfang nach Termin!

Rezepte können per Email bestellt werden:
antonellofabiano57@gmail.com

Wochenend- und Nachtdienste

Achtung: Kurzfristige Änderungen
möglich: <http://www.sabes.it/de/tur-nusdienst-aerzte.asp>

04.-05.05.: Dr. Esperia Bianchi
351 851 8951

11.-12.05.: Dr. Fabiano Antonello
349 896 5696

18.-19.05.: Dr. Martha C. Hennig
366 412 0122

20.05.: Dr. Cristina Pizzini
334 320 0569

25.-26.05.: Dr. Cristina Pizzini
334 320 0569

01.-02.06.: Dr. Martha C. Hennig
366 412 0122

Apotheke Kurtatsch 0471 881011

Mo - Fr: 8 - 12.15 Uhr / 15.30 - 19 Uhr
Sa: 8 - 12 Uhr

Dienstkalendar Apotheken

27.4.-03.5.: Kurtatsch 0471 881011
04.-10.05.: Tramin 0471 860487
11.-17.05.: Salurn 0471 884139
18.-24.05.: Neumarkt 0471 812163
25.-31.05.: Auer 0471 810020

Dr. Alfons Haller - Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde KURTINIG 0471 863 113; Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 9:00 bis 10:30 / 16 bis 18 Uhr; Dienstag: 9 bis 12 Uhr
www.alfonshaller.it

VERANSTALTUNGEN Mai

Datum	Titel	Uhrzeit	Ort	Veranstalter
Sa 04.05.	Jubiläumsfest und -konzert der Musikschule Unterland	ab 14 Uhr	Musikschule Auer	Musikschule Unterland
So 05.05.	Wanderung zu den Steinegger Erdpyramiden	siehe Plakat	am Hauptplatz	AVS
So 05.05.	Frühjahrskonzert des Männergesangsvereins	19 Uhr	Kulturhaus	MGV
Di 07.05.	Seniorentreff im Kulturhaus	14.30 Uhr	Kulturhaus	Generation 60+
Di 07.05.	Vortrag „Künstliche Intelligenz“ - siehe Seite 5	20 Uhr	Kulturhaus	Bildungsausschuss
Sa 11.05.	Prüfung der Feuerlöscher - siehe Seite 11	8- 12 Uhr	FF -Halle	FF Kurtatsch
Sa 11.05.	Einweihung Musikprobelokal	16 Uhr	Musikprobelokal	MK Kurtatsch
So 12.05.	Muttertag: Messfeier mitgestaltet vom Kirchenchor Bad Isny (mit dem gebürtigen Kurtatscher Hubert Peer)	10 Uhr	Pfarrkirche	Pfarrei
Do 16.05.	Bäuerliches Pubquiz	ab 19 Uhr	Kulturhaus	SBJ - SBO - SBB
Do 16.05.	Selbstverteidigungskurs - Teil 1 - siehe Seite 11	19.30-21.30	Turnhalle	SBO - SBJ
Fr 17.05.	20. Feierobnd-Bierbudl	ab 18 Uhr	Pomella-Areal	Fuirtol-Krampus
Mo 20.05.	Wanderung von Comano auf den Monte Casale	siehe Plakat	am Hauptplatz	AVS
Di 21.05.	Fahrt nach Weißenstein - siehe Seite 7	14.35 Uhr	Start Hauptplatz	Generation 60+
Mi 22.05.	Vortrag „Mit dem Rad von Kurtatsch zum Nordkap“	19.30 Uhr	Bibliothek Graun	Bibliothek Graun
Do 23.05.	Klettersteigtour Ölberg - Pfitschertal	siehe Plakat	am Hauptplatz	AVS
Do 23.05.	Selbstverteidigungskurs - Teil 2	19.30-21.30	Turnhalle	SBO - SBJ
Sa 25.05.	Spielenachmittag für Kinder und Familien	siehe Plakat	am Hauptplatz	AVS
So 26.05.	Feier der Ehejubiläen im Rahmen des Familiengottesdienstes - siehe Seite 6	10 Uhr	Pfarrkirche	Pfarrei
Mo 27.05.	Vortrag „Kindern Halt und Liebe schenken“ mit Familienseelsorger Toni Fiung - siehe Seite 6	19.30 Uhr	Kulturhaus	KVW Kurtatsch
Di 28.05.	Info-Abend zur Jugendfirmung - siehe Seite 6	19.30 Uhr	Kulturhaus	Pfarrei / AG Firmung
Sa 01.06.	AVS-Wegetag	siehe Plakat	am Hauptplatz	AVS
Di 04.06.	Ausflug ins Passeiertal - siehe Seite 7	8 Uhr	Start Hauptplatz	Generation 60+

MännerGesangsVerein Kurtatsch e.O.



Frühjahrs-Konzert

Sonntag, 05. Mai 2024
um 19.00 Uhr im
Kulturhaus Kurtatsch
(Eintritt Frei)

Mitwirkende:

„Changing Colours“ - Blockflötenensemble
Musikschule Unterland
Leitung: Beatrix Werth

Singgemeinschaft piano/forte
Leitung: Michael Wieland

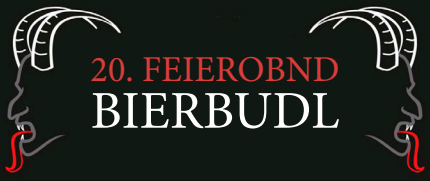
MGV-Kurtatsch
Leitung: Sandra Giovanetti

Sprecherin: Renate Rizzi
Klavier: Michael Wieland




Einweihung Probelokal

Samstag
am **11. Mai**
um **16 Uhr**



20. FEIEROBND BIERBUDL

vis a vis Pizzeria Terzer

im Pomellahof-Areal
Freitag, 17. Mai 2024
ab 18.00 Uhr

mit Spezialhamburger und DJ!

af enker Kemmen freidn sich di
Fuirtol Krampus Kurtatsch



Raiffeisen Raiffeisenkasse Salurn